

CEP – KAS - Monitoring Sahel

By Pieter Van Ostaeyen

Report XXIX – (June 15, 2023 – June 22, 2023)

June 16:

- an-Naba’ 395 - Statements by ISWAP

مقتل 3 عناصر من القوات الإفريقية بهجمات متفرقة بغرب إفريقيا

قتيل من جيش التجير

أسر وقتل عنصر وساحر

استهداف عسكري بالكتفيل

التسيب الماضي

Translation: 4 African Union soldiers killed in different operations in Western Africa

This week soldiers of the caliphate in Western Africa Province killed a Nigerien soldier, one Nigerian militia member, one Cameroonian soldier and one magician in different attacks in Nigeria, Niger and Cameroon.

One Nigerien soldier killed

By the grace of God Almighty, on Thursday 19 Dhu'l-Qidda soldiers of the Caliphate targeted a murtad Nigerien soldier in the village of (Kadamari) in the area of (Diffa). He was killed with machine guns.

One Cameroonian soldier killed

The next day, Friday, the Mujahidin attacked a kafir Cameroonian soldier close to the village of (Sawiram) in the area of (Marwa) in Northern Cameroon. He was killed with machine gun fire and his weapon was seized. Praise be God.

One soldier and one magician killed

On Saturday 21 Dhu'l-Qidda soldiers of the caliphate captured a militia member working for the murtad Nigerian army in the village (Mongono) in the area of (Borno) and killed him. Praise be God.

The next day the Mujahidin captured a magician in (Jarawa) in the area of (Difa) and killed him. Praise be God.

Army camp targeted with grenades

On Wednesday 18 Dhu'l-Qidda th soldiers of the caliphate attacked a camp of the murtad Nigerian army in (Malam Fotori) in the area of (Borno) with 30 mm mortar grenades. Praise be God.

Pictures were published by the media outlet of ISWAP of clashes with a patrol of the murtad Nigerien army in the village (Gortoa) in the area of (Diffa) in south-eastern Niger.

Last week

Last week the soldiers of the caliphate in Western-Africa Province killed around 37 Nigerian and Nigerien soldiers. They damaged and destroyed vehicles, including armoured vehicles. They also killed 4 Christians and an affiliated militia-member. All this in a series of attacks of which the most notable was a battle with the Nigerian army on its way to reinforce the African Union Forces (MNJTF) in its failing offensive around the shores of Lake Chad.

June 16:

- **Statements by az-Zallaqa Media – Mali**

الجيش المالي تحت ضربات المجاهدين



منطقة ماسينا

[مؤسسة الزلاقة | جماعة نصرة الإسلام والمسلمين]

منبر الفرسان

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

في يوم الثلاثاء 25 ذو القعدة 1444 هـ الموافق لـ 13 يونيو 2023 م شن المجاهدون هجوما على بوابة للجيش المالي قرب (نيورو) مما أسفر عن قتل 1 على الأقل وفر الباقون منهم، وحرق المجاهدون 1 سيارة و 1 دراجة نارية ولله الحمد والمنة.

- في ليلة السبت 22 ذو القعدة 1444 هـ الموافق لـ 10 يونيو 2023 م استهدف المجاهدون مرتزقة فاغر بعوبة ناسفة في دائرة (نيونو) بولاية (سيقو).

- في نفس اليوم وقعت سيارة للجيش المالي على عبوة ناسفة قرب (سيربالا) بولاية (سيقو) مما أسفر عن تدميرها بالكامل والحمد لله.

25 ذو القعدة 1444 هـ | 13 يونيو 2023 م

رقم | 55



L'armée malienne sous les frapes des moudjahidines

Minbar Al Furatn | Fondation Az-Zalaga | Jama'at Nasrat al-Islam Wal Muslimeen | Région du Macina

Le mardi 25 Dhul Qa'dah 1444 H, correspondant au 13 juin 2023 M, les moudjahidines ont lancé une attaque contre un poste de contrôle de l'armée malienne près de (Neuru), ce qui a entraîné la mort d'au moins 1, et les autres ont fui. Les moudjahidines ont brûlé 1 voiture et 1 moto, et louange à Allah.

La nuit du samedi 22 Dhul Qa'dah 1444 H, correspondant au 10 juin 2023 M, les moudjahidines ont ciblé des mercenaires de Wagner avec un engin piégé dans la région autour de (Neunu), dans la province de (Ségou).

Le même jour, une voiture de l'armée malienne a été frappé par un engin piégé près de (Sirbala), dans la province de (Ségou), ce qui a entraîné sa destruction complète, et louange à Allah.

25 Dhul Qa'dah 1444 H | 13 juin 2023 M

Numéro | 55



The Malian Army Under Strikes of the Mujahidin

Minbar Al Furatn | Az-Zalaga Media Foundation | Jama'at Nasrat al-Islam Wal Muslimeen | Macina Region

On Tuesday 25 Dhul Qa'dah 1444 H, corresponding to 13 June 2023 M, the mujahidin launched an attack on a Malian Army checkpoint near (Neuru), which resulted in the killing of at least 1, and the rest fled. The mujahidin burned 1 car and 1 motorcycle, and praise be to Allah.

On the night of Saturday 22 Dhul Qa'dah 1444 H, corresponding to 10 June 2023 M, the mujahidin targeted Wagner mercenaries with an IED in the region around (Neunu) in Segou province.

On the same day, a Malian army car struck an IED near (Sirbala) in (Segou) province, which resulted in its complete destruction, and praise be to Allah.

25 Dhul Qa'dah 1444 H | 13 June 2023 M

Number | 55

Summary:

- June 13 – attack on a Malian army checkpoint near (Neuru) – 1 killed, vehicles destroyed
- June 10 – attack on Wagner forces with an IED near (Neunu) – Segou Province
- June 10 – Malian army vehicle destroyed by IED

June 17:

- **Statement by ISWAP – Mongono (Gajiram) Nigeria**



ولاية غرب إفريقية
بتوفيق الله تعالى، فجّر جنود الخلافة عبوة ناسفة على دورية للجيش النيجيري المرتد، بين بلدتي (مونغونو) و(غاجيرام) بمنطقة (برنو)، يوم الاثنين الماضي، ما أدى لتدمير آليّة ومقتل وإصابة من فيها، ولله الحمد.

Translation: *By the grace of God almighty, last Monday the soldiers of the caliphate targeted a patrol of the murtad Nigerian army with an IED on the road between (Mongono) and (Gajiram) in the area of (Borno). The vehicle was destroyed, those aboard were killed or wounded. Praise be God.*

- **Statement by ISWAP – Diffa (Niger)**



ولاية غرب إفريقية
مقتل 7 عناصر من جيش النيجر المرتد وإصابة 3 آخرين بتفجير لجنود الخلافة في (ديفا)

Translation: *7 murtad Nigerien soldiers killed, 3 wounded in an explosion in (Diffa). By the grace of God Almighty, two days ago soldiers of the caliphate detonated an explosive device on a patrol of the murtad Nigerien army close to the village of (Shitimati Wangoro) in the area of (Diffa) in the south-east of Niger. 7 soldiers were killed, 3 others wounded, one vehicle was destroyed. Praise be God.*

- **Statement by ISWAP – Korino (Borno) Nigeria**



ولاية غرب إفريقية السبت 28 ذو القعدة 1444 هـ

بتوفيق الله تعالى، أسر جنود الخلافة جاسوسا يعمل لصالح القوات النيجيرية والتشادية، في بلدة (كرينوا) بمنطقة (برنو)، وقتلوه بنيران أسلحتهم، والله الحمد.

ولاية غرب إفريقية
بتوفيق الله تعالى، أسر جنود الخلافة جاسوسا يعمل لصالح القوات النيجيرية والتشادية، في بلدة (كرينوا) بمنطقة (برنو)، وقتلوه بنيران أسلحتهم، والله الحمد.

Translation: By the grace of God Almighty, the soldiers of the caliphate captured a spy working for the murtad Nigerian and Chadian army. He was captured in the village (Korino) in the area of (Borno). He was executed with gunfire. Praise be God.

June 21:

- Statement by az-Zallaqa Media – Nowak (Kaya) – Burkina Faso

مقتل 6 عنصرا من الميليشيات البوركينابية

منير الفرسان | مؤسسة الزلاقة | جماعة نصره الإسلام والمسلمين | منطقة بوركينا

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

في يوم الخميس 26 ذو القعدة 1444 هـ الموافق لـ 15 يونيو 2023 م تمكنت سرية من جماعة نصره الإسلام والمسلمين من نصب كمين للميليشيات البوركينابية ضواحي قرية (نواك) في ولاية (كايا) مما أسفر عن قتل (6) عنصرا وغنم المجاهدون (6) كلاشنيكوف و (6) دراجات نارية وأمتعة أخرى متنوعة وله الحمد والمنة.

رقم | 35

29 ذو القعدة 1444 هـ | 19 يونيو 2023 م



Meurtre de 6 membres des milices burkinabées

Minbar Al Furan | Fondation Az-Zallaqa | Jama'at Nusrat al-Islam Wal Muslimeen | Région du Burkina

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Le jeudi 26 Dhul Qa'dah 1444 H, correspondant au 15 juin 2023 M, un escadron de Jama'at Nusrat al-Islam wal Muslimeen a pu mener une embuscade sur les milices burkinabées dans la banlieue du village de (Nowak) dans la province de (Kaya), qui a entraîné le meurtre de (6) membres, et les moudjahidines ont pillé (6) Kalashnikovs, et (6) motos, et divers autres équipements, et louange à Allah.

29 Dhul Qa'dah 1444 H | 19 juin 2023 M | Numéro | 35

Killing of 6 Members of the Burkinabe Militias

Minbar Al Furan | Az-Zallaqa Media Foundation | Jama'at Nusrat al-Islam Wal Muslimeen | Burkina Region

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

On Thursday 26 Dhul Qa'dah 1444 H, corresponding to 15 June 2023 M, a squad from Jama'at Nusrat al-Islam wal Muslimeen was able to conduct an ambush on the Burkinabe militias in the suburbs of the village of (Nowak) in (Kaya) province, which resulted in the killing of (6) members, and the mujahidin looted (6) Kalashnikovs, (6) motorcycles, and various other equipment, and praise be to Allah.

29 Dhul Qa'dah 1444 H | 19 June 2023 M | Number | 35

Summary:

June 15 – ambush on Burkinabe militias in the suburbs of (Nowak) in (Kaya) province. 6 killed, their weapons and motorcycles were seized.

- **Statements by az-Zallaqa Media – Mali**

إقتحام بوابتين قرب العاصمة باماكو



منطقة ماسينا

[مؤسسة الزلاقة | جماعة نصرة الإسلام والمسلمين]

منبر الفرسان

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

في يوم الاثنين 24 ذو القعدة 1444 هـ الموافق لـ 12 يونيو 2023 م شن المجاهدون هجوماً متزامناً على بوابتين للجيش المالي في قرية (نوسنبوغو) قرب العاصمة (باماكو) و (كولوكن) وغنم المجاهدون في هذين الهجومين سلاحين خفيفين و (4) دراجات نارية وكمية من الذخائر ورجع المجاهدون سالمين غانمين ولله الحمد والمنة.

في يوم الاثنين 1 ذو الحجة 1444 هـ الموافق لـ 19 يونيو 2023 م استهدف المجاهدون سيارتين للجيش المالي بعبوتين ناسفتين قرب (جبلي) بولاية (سيقو) ولله الحمد والمنة.

2 ذو الحجة 1444 هـ | 20 يونيو 2023 م

رقم | 56

Prise d'assaut de deux postes de contrôle près de la capitale Bamako

Minister of France | Fondation Az-Zallaqa | Centre de Recherches et d'Informations Militaires | Région de Mopti

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Le lundi 24 Dhul Qa'dah 1444 H, correspondant au 12 juin 2023 M, les moudjahidines ont lancé deux attaques simultanées sur deux postes de contrôle de l'armée malienne dans le village de (Nusnibogo) près de la capitale (Bamako) et (Kolokin), et les moudjahidines ont pillés dans ces deux attaques deux armes légères, et (4) motos et une quantité de munitions, et les moudjahidines sont revenus en toute sécurité, et louange à Allah.

Le lundi 1 Dhul Hijjah 1444 H, correspondant au 19 juin 2023 M, les moudjahidines ont ciblé deux voitures de l'armée malienne avec deux engins piégés près de (Jabili) dans la province de (Ségou), et louange à Allah.

2 Dhul Hijjah 1444 H | 20 juin 2023 M

Numéro | 56

Summary:

- June 12 – two simultaneous attacks on two Malian army check points in the village (Nusnibogo) close to (Bamako) and (Kolokin). Equipment seized.
- June 19 – two Malian army vehicles targeted bu IED's close to (Jabili) in the area of (Ségou).
- Statements by az-Zallaqa Media – Burkina Faso

ضربتان متزامنتان على القوات البوركينابية



منطقة بوركينا

[مؤسسة الإقاعة | جماعة نصره الإسلام والمسلمين]

منبر الفرسان

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بفضل الله وقوته تمكنت سرية من جماعة نصره الإسلام والمسلمين من تفجير مدرعة للقوات البوركينابية بين (كايا) و (باغسالغو) مما أدى إلى تدميرها ولله الحمد.

- في نفس اليوم هاجم مقاتلو جماعة نصره الإسلام والمسلمين الميليشيات البوركينابية في بلدة (زامباغا) في ولاية (بولسا) وقتلوا (2) عنصرا واغتنموا (3) كلاشنيكوف وذلك في يوم السبت 28 ذو القعدة 1444 هـ الموافق لـ 17 يونيو 2023 م ولله الحمد والمنة.

01 ذو الحجة 1444 هـ | 20 يونيو 2023 م

رقم | 36



Deux frappes simultanées contre les forces burkinabées

Minbar Al Fursan | Fondation As-Zallaga | Jama'at Nusrat al-Islam Wal Muslimeen | Région du Burkina

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Par la grâce d'Allah et sa puissance, un escadron de Jama'at Nusrat al-Islam Wal Muslimeen a pu faire sauter un véhicule blindé appartenant aux forces burkinabées entre (Kaya) et (Bagsalgo), ce qui a conduit à sa destruction, et louange à Allah.

- Le même jour, des figures de Jama'at Nusrat al-Islam Wal Muslimeen ont attaqué des milices burkinabées dans la ville de (Zambaga) dans la province de (Boulsa) et tués (2) membres de la milice, et ont pillés (3) Kalashnikovs, et c'était le samedi 28 Dhul Qa'dah 1444 H, correspondant au 17 juin 2023 M, et louange à Allah.

1 Dhul Hijjah 1444 H | 20 juin 2023 M

Numéro | 36



Two Simultaneous Strikes on Burkinabe Forces

Minbar Al Fursan | As-Zallaga Media Foundation | Jama'at Nusrat al-Islam Wal Muslimeen | Burkina Region

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

By the grace of Allah and His might, a squad from Jama'at Nusrat al-Islam Wal Muslimeen was able to bomb an armored vehicle belonging to the Burkinabe forces between (Kaya) and (Bagsalgo), which led to its destruction, and praise be to Allah.

- On the same day, fighters of Jama'at Nusrat al-Islam Wal Muslimeen attacked Burkinabe militias in the city of (Zambaga) in (Boulsa) province and killed (2) members of the militia, and looted (3) Kalashnikovs, and that was on Saturday 28 Dhul Qa'dah 1444 H, corresponding to 17 June 2023 M, and praise be to Allah.

1 Dhul Hijjah 1444 H | 20 June 2023 M

Number | 36



Summary:

- *June 17: Armoured Burkinabe vehicle destroyed on the road between (Kaya) and (Bagsalgo)*
- *Same day Burkinabe militias attacked in (Zambaga) near (Bulsa) – 2 killed, weapons seized*

June 22:

- **Statement by az-Zallaqa Media – Battisag (Jabba) Burkina Faso**

تواصل عمليات المجاهدين ضد القوات البوركينابية



منطقة بوركينا

مؤسسة الزلاقة | جماعة نصرة الإسلام والمسلمين

منبر الفرسان

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

في يوم الأحد 29 ذو القعدة 1444 هـ الموافق لـ 18 يونيو 2023 م إشتبك مقاتلو جماعة نصرة الإسلام والمسلمين مع القوات البوركينابية في (باتيساغ) في ولاية (جابغا) وانتهى الإشتباك بقتل (2) جنديا وتم اغتنام (2) بيكا و (1) كلاشنيكوف و (4) دراجات نارية وأمتعة أخرى متنوعة ولله الحمد والمنة.

02 ذو الحجة 1444 هـ | 21 يونيو 2023 م

رقم | 37



Les opérations des moudjahidines se poursuivent contre les forces burkinabées

Minbar Al Fursan | Fondation Az-Zallaqa | Jama'at Nusrat al-Islam Wal Muslimeen | Région du Burkina

Le dimanche 29 Dhul Qa'dah 1444 H, correspondant au 18 juin 2023 M, les combattants de Jama'at Nusrat al-Islam wal Muslimeen ont affronté les forces burkinabées à (Batisag) dans la province de (Jabba), et les affrontements se sont terminés par le meurtre de (2) soldats, et le pillage de (2) Pikas, (1) Kalashnikov, (4) motos, et divers autres équipements, et louange à Allah.

2 Dhul Hijjah 1444 H | 21 Juin 2023 M

Numéro | 37



Mujahidin Operations Continue Against Burkinabe Forces

Minbar Al Fursan | Az-Zallaqa Media Foundation | Jama'at Nusrat al-Islam Wal Muslimeen | Burkina Region

On Sunday 29 Dhul Qa'dah 1444 H, corresponding to 18 June 2023 M, fighters of Jama'at Nusrat al-Islam wal Muslimeen clashed with Burkinabe forces in (Batisag) in (Jabba) province, and the clashes ended with the killing of (2) soldiers, and the looting of (2) PIKAs, (1) Kalashnikov, (4) motorcycles, and various other equipment, and praise be to Allah.

2 Dhul Hijjah 1444 H | 21 June 2023 M

Number | 37



هذا جانب من الغنائم منها الله على المجاهدين في (باتيساغ)



02 ذو الحجة 1444 هـ | 21 يونيو 2023 م

Summary:

- June 18 : clashes with Burkinabe army in (Batisag) near (Jabba) – two killed – weapons and other equipment seized.
- Statement by az-Zallaqa Media

قتلى وجرحى في صفوف الميليشيات البوركينابية

منبر الفرسان | مؤسسة الزلاقة | جماعة نصره الإسلام والمسلمين | منطقة بوركينا

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

في يوم الثلاثاء 1 ذو الحجة 1444 هـ الموافق لـ 20 يونيو 2023 م إشتبك مقاتلو جماعة نصره الإسلام والمسلمين مع الميليشيات البوركينابية في بلدة (تتو) مما أسفر عن قتل (4) عنصرا وأنباء عن جرحى كثيرة وغنم المجاهدون (4) كلاشنيكوف وأمتعة أخرى متنوعة والله الحمد والمنة.

- في نفس اليوم تمكن مجاهدو جماعة نصره الإسلام والمسلمين من استهداف آلية عسكرية للقوات البوركينابية بعبوة ناسفة في (منتو) بولاية (جيبو) مما أدى إلى خسائر في صفوفهم.

02 ذو الحجة 1444 هـ | 21 يونيو 2023 م رقم | 38

Morts et blessés parmi les rangs des milices burkinabées

Minbar Al Fursan | Fondation Az-Zallaqa | Jama'at Nusrat al-Islam Wal Muslimin | Région du Burkina

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Le mardi 1 Dhul Hijjah 1444 H, correspondant au 20 juin 2023 M, des combattants de Jama'at Nusrat al-Islam wal Muslimeen ont affronté les milices burkinabées dans la ville de (Tatu), ce qui a entraîné le meurtre de (4) membres, et des nouvelles de nombreux blessés, et les moudjahidines ont pillés (4) Kalashnikovs et une quantité d'équipements divers, et louange à Allah.

- Le même jour, des moudjahidines de Jama'at Nusrat al-Islam wal Muslimeen ont pu cibler l'équipement militaire des forces burkinabées avec un engin piégé à (Mantu) dans la province de (Jibu), ce qui a conduit à des pertes dans leurs rangs.

2 Dhul Hijjah 1444 H | 21 juin 2023 M Numéro | 38

Dead and Wounded Among the Ranks of the Burkinabe Militias

Minbar Al Fursan | Az-Zallaqa Media Foundation | Jama'at Nusrat al-Islam Wal Muslimin | Burkina Region

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

On Tuesday 1 Dhul Hijjah 1444 H, corresponding to 20 June 2023 M, fighters of Jama'at Nusrat al-Islam wal Muslimeen clashed with Burkinabe militias in the city of (Tatu), which resulted in the killing of (4) members, and news of many injured, and the mujahidin looted (4) Kalashnikov and an amount of various equipment, and praise be to Allah.

- On the same day, mujahidin of Jama'at Nusrat al-Islam wal Muslimeen were able to target military equipment of the Burkinabe forces with an IED in (Mantu) in (Jibu) province, which led to losses among their ranks.

2 Dhul Hijjah 1444 H | 21 June 2023 M Number | 38



Summary:

- June 20 – (Tatu) – 4 Burkinabe militia-members killed, others wounded. Weapons and equipment seized.
- June 20 – IED attack on Burkinabe forces with an IED – (Mantu) near (Jibu) – some killed and wounded

June 22:

- Statement by ISWAP



ولاية غرب إفريقية
بتوفيق الله تعالى، فجر جنود الخلافة عبوة ناسفة على دورية للجيش النيجيري المرتد، بين بلدتي (كتافيللا) و(مرارابا) بمنطقة (برنو) أمس، ما أدى لتدمير آلية ومقتل وإصابة من فيها، ولله الحمد.

Translation: By the grace of God Almighty, yesterday soldiers of the caliphate detonated an IED targeting a patrol of the murtad Nigerian army on the road between (Katafila) and (Mararaba) in the area of (Borno). One vehicle was destroyed, those aboard were killed or wounded.